

<



LusoSanté

ASSOCIATION DES PROFESSIONNELS DE LA SANTÉ
LUSOPHONES DE SUISSE ROMANDE

Vou emigrar para a Suíça, e agora?

Guião para o processo de reconhecimento do diploma de Medicina

Nota: este guião foi realizado por membros da associação LusoSanté com o objetivo de ajudar recém chegados no processo de reconhecimento de diploma e inserção no mundo do trabalho. Trata-se de um documento gratuito e generalista. Qualquer informação adicional relativa ao seu processo, deverá contactar diretamente os órgãos responsáveis.



LusoSanté

ASSOCIATION DES PROFESSIONNELS DE LA SANTÉ
LUSOPHONES DE SUISSE ROMANDE



Mandei o currículo e a carta de motivação para todos os hospitais onde se podia fazer a especialidade de medicina interna, nos cantões de língua francesa. Como não me responderam fui “de porta em porta” falar com as secretarias até que fui chamado para fazer uma entrevista. Acabei por ser aceite em Neuchatel onde fiz o meu primeiro ano.

PROCEDIMENTOS

Reconhecimento do diploma PT pela OFSP / MEBEKO

Pode encontrar mais informação neste site:: <https://www.bag.admin.ch/bag/fr/home/berufe-im-gesundheitswesen/auslaendische-abschluesse-gesundheitsberufe/diplome-der-medizinalberufe-aus-staaten-der-eu-efta/direkte-erkennung-diplome.html>)

Condições: pessoa que o pede tem a nacionalidade de um país da UE ou AELE, é suíça ou tem um conjuge de um desses países

- Enviar para a morada mencionada o formulário preenchido segundo as instruções ([https://www.bag.admin.ch/dam/bag/fr/dokumente/berufe-gesundheitswesen/erkennungungen/medizinalberufe/wegleitung/antragsformular-direkte-erkennung-diplom.pdf](https://www.bag.admin.ch/dam/bag/fr/dokumente/berufe-gesundheitswesen/erkennungungen/medizinalberufe/wegleitung/antragsformular-direkte-erkennung-diplom.pdf.download.pdf/antragsformular-direkte-erkennung-diplom.pdf)), no qual são pedidos
 - o Cópia notariada de um documento de identidade (CC / passaporte / permis de séjour)
 - detalhes sobre as cópias reconhecidas na página 3 do formulário
 - o CV (basta uma versão simples, 1-2 páginas)
 - o Cópia notariada do diploma de licenciatura
 - Original OU cópia notariada da tradução oficial do diploma de licenciatura, caso este não tenha sido redigido em inglês / FR / DE / IT
 - o Cópia notariada do certificado de conformidade do curso relativamente à directiva europeia 2005/36/CE (fornecido pela ordem dos médicos)
 - Original ou cópia notariada da tradução oficial do certificado de conformidade



LusoSanté

ASSOCIATION DES PROFESSIONNELS DE LA SANTÉ
LUSOPHONES DE SUISSE ROMANDE



- No final do processo, antes de receber o reconhecimento do diploma, receberá uma factura de 800-1000 CHF

DICA: todos os documentos têm de ser traduzidos e as muitas vezes pedem cópias certificadas. A Alliance française faz traduções e certifica várias cópias por um preço correto.

Reconhecimento do diploma para outros países lusófonos?

Na medida do possível, validar o diploma num país EU/AELA, sabendo qua a condição da nacionalidade se mantém.

Caso contrário, e se o seu país de origem não tiver um acordo bilateral com a Suíça, terão de fazer o exame federal de medicina.

Reconhecimento da especialidade pela OFSP

- Fazer primeiro reconhecer o diploma de medicina (vide supra)
- Processo muito semelhante ao reconhecimento do diploma de medicina (<https://www.bag.admin.ch/dam/bag/fr/dokumente/berufe-gesundheitswesen/anerkennungen/medizinalberufe/wegleitung/antragsformular-direkte-erkennung-weiterbildung.pdf.download.pdf/direkte-erkennung-weiterbildung.pdf>)

Candidatura para um posto, elementos habitualmente pedidos:

- Diploma Suiço ou diploma reconhecido pela OFSP
- CV, versão simples de 1-3 paginas
- Certificado de aptidão na língua local, habitualmente B2 ou C1
- Carta de motivação (breve explicação sobre porque é que o candidato deseja esse posto e como se insere no seu projeto profissional)
- Carta de recomendação, habitualmente por um antigo superior hierárquico ou docente (não é exigido, mas ajuda)



LusoSanté

ASSOCIATION DES PROFESSIONNELS DE LA SANTÉ
LUSOPHONES DE SUISSE ROMANDE



Como encontrar estabelecimentos para fazer a especialidade:

Para fazer uma especialidade, a entidade responsável é o ISFM ou SIWF. Para obter mais informações sobre o título de especialista na Suíça deves consultar o seguinte link: <https://www.siwf.ch/fr/formation-postgraduee/titres-specialiste-formations.cfm>

Mais concretamente, deve escolher a especialidade e os estabelecimentos de formação reconhecidos. Poderá aceder ao seguinte site para uma ajuda extra: <https://www.siwf-register.ch/default.aspx>

O MUNDO DO TRABALHO

Trabalhar a título independente

Para trabalhar a título independente é necessário:

- ter-se trabalhado ao menos 3 anos numa instituição da mesma área, validada para a formação nessa mesma especialidade (consultar aqui <https://www.siwf-register.ch/default.aspx>)
- obter-se o direito de prática no cantão onde se pretende exercer, cujas exigências variam segundo os cantões.
 - o A título de exemplo, ver aqui o procedimento para o cantão de VD (https://www.vd.ch/prestation-detail/prestation/demander-une-autorisation-de-pratiquer-pour-medecin-independant/?tx_vdprestations_pi4%5Bcontroller%5D=Prestation&tx_vdprestations_pi4%5Baction%5D=show&cHash=102ef58591696e23695f19394a4cdd3e)

Entidade responsável:

SASIS: entidade responsável pelo processo de ter um "registre des codes créanciers", ou RCC. O nr RCC é atribuído a pessoas independentes, a pessoas singulares ou pessoas (organizações) que possam e desejem exercer e facturar através dos seguros de saúde (LaMal). Ver site aqui:

<https://www.sasis.ch/fr/Entry/ProductEintrag/ProductMenuEintrag?selectedMenuId=583&seCondLevelMenuId=779>



LusoSanté

ASSOCIATION DES PROFESSIONNELS DE LA SANTÉ
LUSOPHONES DE SUISSE ROMANDE



Note que: os médicos que sejam assalariados só precisam de um nr C que normalmente é pedido pela entidade empregadora.

- **ATENÇÃO:** a demora para atribuir esses nr é de 8 a 12 semanas
- Sugestão de contactos na SASIS: Carol.DeFeo@sasis.ch

É necessário preencher o formulário de pedido RCC e fornecer os documentos nele mencionados

- Link para o Formulário:

<https://www.sasis.ch/fr/Entry/DocumentEintrag/DocumentFile?documentId=37451>

- Documentos necessários:

- autorisation de pratiquer
- autorisation cantonale de pratiquer à la charge de l'AOS (assurance obligatoire des soins)

Contacto: rose-marie.reichenbach@etat.ge.ch.

Service du Médecin cantonal : Tél. + 4122 546 50 00

(de 8 h. 30' à 11 h. 45', de segunda a quinta-feira)

- adhésion à la convention TARMED (selon la notice informative)

Contacto: Doris.Guggisberg@fmh.ch

SITES que permitem a adesão (através da Associação AMGE, no cantão de Genebra ou da FMH) :

www.amge.ch/candidature-amge ou

www.fmh.ch/fr/themes/tarifs-ambulatoires/tarmed-conventions-adhesion.cfm

- GLN (Global Location Number):

Pedir aqui: www.medregom.admin.ch; ou por mail: MEBEKO-Ausbildung@bag.admin.ch ou por telefone 058 462 94 83.

- IDE = Número de identificação de empresas:

Pedir aqui:



LusoSanté

ASSOCIATION DES PROFESSIONNELS DE LA SANTÉ
LUSOPHONES DE SUISSE ROMANDE



- www.uid.admin.ch
- www.bfs.admin.ch

DICA: se estiverem empregados peçam ao responsável dos recursos humanos para vos dar o GLN e o Nr IDE ou para o pedir.

CONSELHOS PRÁTICOS

- Candidaturas espontâneas nunca são mal vistas, podendo apenas acontecer que não exista vaga de momento
- Na medida do possível, fazer tudo por email ou por plataformas disponibilizadas pela instituição (p.e. ver caso do CHUV) e tentar incluir em cópia o secretariado do chefe de serviço
- Existem sites que agrupam os anúncios de vagas em curso (p.e. <https://medicus.ch/fr/>, <https://jobs.saez.ch/fr> ou outros)

CONTACTOS ÚTEIS

Office fédéral de la santé publique OFSP MEBEKO

Section «formation universitaire»

Schwarzenburgstrasse 157

3003 Berne

Suisse

Tél. [+41 58 462 94 83](tel:+41584629483)

Email : MEBEKO@bag.admin.ch



LusoSanté

ASSOCIATION DES PROFESSIONNELS DE LA SANTÉ
LUSOPHONES DE SUISSE ROMANDE

